

C'est avec une grande tristesse que nous vous informons
du décès de notre estimé Président d'honneur

Dr. Hans J. Vontobel

4 décembre 1916–3 janvier 2016

Avec le départ de Hans J. Vontobel, nous perdons un grand
banquier, un précieux conseiller, un directeur généreux mais
surtout un concitoyen apprécié et honoré.

Grande personnalité et visionnaire dans le monde de l'entreprise,
Hans J. Vontobel fut parmi les premiers à reconnaître que les
questions économiques, politiques et sociétales sont indissociables.
Au cours de sa longue carrière professionnelle, il a pris une part
déterminante dans l'orientation de la place bancaire. Il n'était pas
seulement un banquier et un observateur critique de son époque,
mais aussi un généreux bienfaiteur, qui a donné naissance à de
nombreuses fondations importantes.

Son œuvre et ses valeurs demeureront une source d'inspiration.

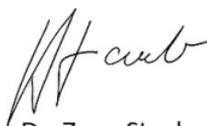
Nous présentons nos condoléances les plus sincères à la famille.

Pour le Conseil d'administration

Pour la direction du groupe
et les collaborateurs



Herbert J. Scheidt



Dr. Zeno Staub

Les obsèques seront célébrées le 12 janvier 2016 à 16h00 en l'église
de Fraumünster à Zurich. Les obsèques auront lieu dans la plus
stricte intimité.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez faire un don à la Fondation
Lyra, IBAN CH61 0875 7000 0104 1338 1, ou à la Fondation
Créativité au Troisième Age, IBAN CH34 0875 7000 0101 2820 2.

Adresse de la famille: Famille Vontobel,
c/o Fondation Vontobel, Tödistrasse 17, 8002 Zurich